

**Consejo de Seguridad**

Distr. general  
29 de junio de 2001  
Español  
Original: francés

---

**Carta de fecha 27 de junio de 2001 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Democrática del Congo ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle el comunicado de prensa sobre la reunión celebrada entre el Sr. Denis Sassou-Nguesso, Presidente de la República del Congo, y el General de División Joseph Kabila, Presidente de la República Democrática del Congo, que se celebró en Brazzaville el 27 de junio de 2001 (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien señalar a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad el texto de la presente carta y su anexo y que lo hiciera distribuir como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Embajador Atoki **Ileka**  
Representante Permanente

## **Anexo de la carta de fecha 27 de junio de 2001, dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de la República Democrática del Congo ante las Naciones Unidas**

### **Comunicado de Prensa**

Por invitación del Sr. Denis Sassou-Nguesso, Presidente de la República del Congo, el General de División Joseph Kabila, Presidente de la República Democrática del Congo, efectuó una visita de trabajo a Brazzaville el 27 de junio de 2001.

Durante esa visita, el General de División Joseph Kabila celebró reuniones privadas con su homólogo y hermano de la República del Congo.

Ambos Jefes de Estado aprovecharon la ocasión para hacer una examen de conjunto de las cuestiones bilaterales y multilaterales.

En el plano internacional, las deliberaciones entre los dos Jefes de Estado versaron particularmente sobre la próxima cumbre de la Organización de la Unidad Africana, que se celebrará del 9 al 11 de julio próximos en Lusaka (Zambia), así como sobre la pandemia del virus de la inmunodeficiencia humana/síndrome de inmunodeficiencia adquirida (VIH/SIDA), que fue objeto de importantes debates en el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York.

En el plano bilateral, los dos Jefes de Estado celebraron los resultados logrados en el décimo período de sesiones de la Gran Comisión Mixta de Cooperación celebrada en Brazzaville del 22 al 27 de noviembre de 2000.

También se congratularon de los esfuerzos conjuntos realizados por los dos países hermanos con miras a garantizar la seguridad de la navegación en los ríos Congo y Oubangui, de conformidad con el pacto de no agresión firmado por ambos Gobiernos el 29 de diciembre de 1999 y las conclusiones de la Cumbre de Jefes de Estado del África Central realizada en Kinshasa el 27 de octubre de 2000.

Los dos Jefes de Estado ordenaron a sus ministros encargados de las cuestiones de seguridad que continuaran la labor de la Comisión Tripartita.

El General de División Joseph Kabila dio a conocer a su homólogo la evolución de la situación política en la República Democrática del Congo, en particular en relación con las perspectivas de solución pacífica del conflicto y la organización del diálogo nacional congoleño.

Por su parte, el Presidente Denis Sassou-Nguesso informó a su huésped sobre las conclusiones del diálogo nacional sin exclusiones, celebrado en Brazzaville del 17 de marzo al 14 de abril de 2001.

Los dos Jefes de Estado celebraron el clima de fraternidad y comprensión mutua reinante en sus conversaciones.

Al término de su visita, el General de División Joseph Kabila agradeció a su homólogo y hermano de la República del Congo, Sr. Denis Sassou-Nguesso, la invitación fraternal que le dirigió, así como la cálida acogida dispensada tanto a él como a su delegación.

Por su parte, el Presidente Denis Sassou-Nguesso aceptó complacido la invitación que el General de División Joseph Kabila le formuló para que visitara Kinshasa próximamente.

27 de junio de 2001

---